

A F F I C H E S ,
A N N O N C E S

ET

A V I S D I V E R S

DE

L E Y D E .

MERCREDI LE 26 MAL.

A D V E R T E N T I E N ,
A A N K O N D I G I N G E N

EN

B E R I G T E N

VAN

L E Y D E N .

WOENSDAG DEN 26 MEY.

MARCHANDISES ET NAVIRES MISES
EN VENTE PUBLIQUE.

Du Bois du Rhin.

28 Mai

2½ heures,

Witte Zwaan.

Rhijnfche Houtwaaren.

KOOPMANSCHAPPEN EN SCHEPEN
IN PUBLIEKE VEILING.

JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

COUR DE CASSATION.

S U I T E .

Dans l'espèce, disait le demandeur, il ne fallait pas calculer les distances de Paris à Dieppe, ni de Paris à Rennes, puisque trois recours individuels avaient été exercés sans notification de protêt, contre le vœu de l'article 163 du Code de commerce.

Il est vrai que trois endosseurs ont payé, quoique la notification ne leur eût pas été faite; mais cela ne les dispense pas de faire notifier le protêt, parce que la notification est requise dans l'intérêt des endosseurs antérieurs, et qu'elle seule peut attester que les diligences prescrites ont été faites en temps utile.

Chacun des endosseurs doit, en effet, jouir d'un délai de quinzaine pour exercer son recours, et ce délai commence à courir du jour où la notification du protêt lui est faite: qu'arriverait-il, s'il n'y avait pas de notification? Il arriverait que lorsque les derniers endosseurs n'auraient pas été du délai de quinzaine qui leur était accordé par la loi, le second endosseur pourrait cumuler tous les délais dont les autres n'auraient pas profité, et porter au premier endosseur un préjudice considérable, en l'empêchant de recourir contre le souscripteur en temps utile.

On dira peut-être qu'aux termes de la dernière disposition de l'article 167 du Code de commerce, le délai ne commence à courir contre les endosseurs que du lendemain de la date de la citation en justice, et que, dans l'espèce, Henry et Bodin n'ayant pas été cités par les endosseurs subséquens, aucun délai n'a couru à leur égard.

Mais on répond à cela que la citation en justice doit nécessairement être précédée de la notification du protêt, et que lorsque cette notification n'a pas eu lieu dans le délai prescrit, le porteur ne peut plus exercer aucun recours.

Ainsi, puisque Henry et Bodin n'ont pas jugé à propos d'opposer à leur défaut de notification du protêt, ils ne peuvent réclamer pour eux un délai de quinzaine, à compter du jour où ils ont fait le remboursement.

HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

HOF VAN CASSATIE.

V E R V O L G .

In het onderhavig geval, zeide de Eischer, moest men de afstanden niet berekenen van Parijs naar Dieppe, noch van Parijs naar Rennes, vermits reeds drie persoonlijke verhalen waren uitgeoefend zonder insinuatie van protest, tegen de wil van Art. 165 van het Wetboek van Koophandel.

Het is waar er hebben drie Endosfanten betaald, schoon geen insinuatie aan dezelve gedaan is, maar dat ontfloeg hun niet van het protest te doen insinueeren, om dat er de insinuatie van vereischt wordt voor het belang der voorgaande Endosfanten, en dat die alleen geruigen kan dat de voorgescreven vernigtingen binnen den behoorlijken tijd zijn geschied.

Eik der Endosfanten moet, inderdaad, genot hebben van een veertiendaags uitsfel om zijn verhaal uit te oefenen, en dat uitsfel begint te loopen van den dag waar op hem het protest is geïnfinueerd: nu, wat zou er gebeuren indien er geene insinuatie plaats had? Het zou geschieden, dat, wanneer de laatste Endosfanten geen gebruik hadden gemaakt van het uitsfel hen door de Wet vergund, de tweede Endosfant alle de uitsfellen zou kunnen bijeen trekken, waar van de anderen zich niet zouden bediend hebben, en den eersten Endosfant een aanmerkelijk nadeel toe te brengen, met hem te verhinderen zijn verhaal binnen den behoorlijken tijd tegen den Onderfchrijver uit te oefenen.

Misfchien zal men zeggen, dat volgens de bewoordingen der laatste bepaling van Art. 167 van het Wetboek van Koophandel, het uitsfel niet begint te loopen dan daags na de dagvaarding in rechten, en dat, in het onderhavig geval, Henry en Bodin, door de agtervolgende Endosfanten niet gedagvaard zijnde, geenerlei uitsfel ten hunnen opzichte geloopt heeft.

Maar daar op antwoordt men dat de dagvaarding in rechten noodwendig moet voorafgegaan worden door de insinuatie van het protest, en dat, wanneer die insinuatie binnen den voorgescreven termijn niet gedaan is, de Houder geenerlei verhaal meer kan uitoefenen.

Dus, nademaal Henry en Bodin niet goedgevonden hebben aan hunnen Afgeever (Cédent) het mangel van insinuatie van het protest tegen te stellen, kunnen zij voor zich geen uitsfel van veertien dagen eischen, te rekenen van den dag af, op welken zij de betaaling hebben gedaan.

ARRÊT. — „La Cour . . . attendu que l'art. 165 du Code de commerce n'exige la notification du protêt, et la citation en justice de la part du porteur à son cédant, que dans le cas où l'exercice du recours devient nécessaire, faute de remboursement volontaire; — attendu que, suivant l'art. 167 du même Code, chacun des endosseurs doit jouir du délai de quinzaine pour exercer son recours; qu'en conséquence, en adoptant ces principes, le jugement attaqué a fait une juste application desdits articles 165 et 167 du Code de commerce, rejette, etc.”

Du 10 Novembre 1812.

A MM. les rédacteurs (du Bulletin de Commerce).

Ce 7 Mai 1813.

Messieurs, votre Bulletin No. 54. (6 Mai). (*) propose une question sur laquelle vous donnez des observations très-étendues; et après avoir cité M. Locré, Pardessus, Pothier et Delaporte, vous pensez que le mandataire d'une lettre de change faite sur lui d'ordre et pour compte d'un tiers, pour lequel il a donné son acceptation, n'est pas fondé à revenir sur le tireur, si le tiers a failli avant l'échéance, ou avant de lui avoir fait les fonds de la traite acceptée pour son compte.

Je pense, Messieurs, que, sans entrer dans les citations que vous avez faites, et desquelles vous avez tiré des conséquences pour former votre opinion, il vous aurait suffi d'ouvrir le 7e. volume de l'Esprit du Code de commerce, vous auriez remarqué qu'il commence par une addition au tome 2. du même ouvrage, relative à l'art. 115 qui vous a occupé, et qui prononce positivement sur la question proposée.

Vous observerez, page 7 de ce 7me. volume, que, sur les réclamations du commerce, le ministre de l'intérieur a fait un rapport qui a été envoyé, par ordre de son conseil d'état, que la section de l'intérieur l'a examiné, et que, dans la séance du 12 Novembre 1811, elle a présenté un projet d'avis, qui tendait à déclarer „ que l'article 115 „ doit être entendu, de manière que, dans le cas où une „ lettre de change est tirée par ordre ou pour le compte „ d'un tiers, le tireur reste personnellement obligé vis à vis „ des endosseurs, mais non point vis à vis de l'accepteur, au „ quel il n'est tenu de fournir ni de garantir la provision.”

En effet, l'accepteur décharge le tireur de toutes responsabilités à son égard, quand il a donné son acceptation pour celui d'ordre et pour le compte duquel la traite a été faite sur lui; mais le tireur reste personnellement obligé vis-à-vis les endosseurs, pour le paiement de sa traite.

Vous ne sauriez assez recommander, Messieurs, aux négocians de se pourvoir de l'ouvrage de M. Locré, intitulé: Esprit du Code de commerce (**), pour le consulter sur les articles de ce Code qui leur présentent quelques difficultés à résoudre.

J'ai l'honneur de vous saluer.

UN DE VOS ABONNÉS.

(*) Voyez notre feuille No. 59 et 61.

(**) Le 8me. volume vient d'être mis en vente.

ARREST. — „Het Hof . . . aangezien dat Art. 165 van het Wetboek van Koophandel niet vordert de insinuatie van het protest, en de dagvaarding in rechten van den kant des Houders aan zijnen Cedent, dan ingeval de uitoeffening van verhaal, bij mangel van vrijwillige betaaling, noodzakelijk wordt; — aangezien dat, volgens Art. 167 van hetzelfde Wetboek, elk der Endosfanten, genot moet hebben van het veertiendaags uitstel, om zijn verhaal uit te oefenen; dat dien ten gevolge, het aangeklaagd gewijsde, met deze beginselen aan te nemen, eene billijke toepassing van de voornoemde Artikelen 165 en 167 van het Wetboek van Koophandel gemaakt heeft, verworpt,” enz.

Van den 10 November 1812.

Aan de Heeren Opstellers (van het Bulletin de Commerce.)
den 7. Meij 1813.

Mijne Heeren, Uw Bulletin No. 54 (6 Meij) (*) stelt een Vraagstuk voor, waar over gij zeer uitgebreide aanmerkingen geeft, en na de Heeren Locré, Pardessus, Pothier en Delaporte te hebben aangehaald, denkt gij dat de Mandataris van een Wisselbrief, op hem gemaakt uit ordre en voor rekening van een derde, voor den welken hij zijne acceptatie heeft gegeven, niet gegrond is om op den Trekker terug te komen, ingeval de derde voor den vervaldag was gefailleerd, of voor dat hij hem de fondsen had verzorgd van de Tratta voor zijne rekening geaccepteerd.

Ik denk, Mijne Heeren, dat, zonder te spreken van de aanhaalingen door U gedaan en waar uit gij gevolgen hebt getrokken om Uwe meening op te maaken, het U genoeg zoude geweest zijn het 7de Deel op te slaan van de Geest van het Wetboek van Koophandel; gij zoudt hebben opgemerkt, dat het begint met een toevoegzel aan het 2de Deel van hetzelfde Werk betrekkelijk het Art. 115, het welk U heeft bezig gehouden, en het welk over het voorgestelde Vraagstuk stellige uitspraak doet.

Gij zult op bladz. 7 van dit 7de Deel opmerken, dat op de vertoogen van de Commerce door den Minister van binnenlandse Zaken, aan den Staat Raad is verzonden, dat de Afdeeling van binnenlandse Zaken het heeft onderzocht, en dat in de zitting van den 12 November 1811 dezelve een ontwerp van Advies heeft voorgedragen, het welk strekte om te verklaren „ dat Art. 115 in diervoege moet worden verstaan „ dat, ingeval een Wisselbrief getrokken is door ordre of voor „ rekening van een derde, de Trekker persoonlijk verplicht „ blijft jegens de Endosfanten, maar niet jegens den Acceptant, „ tant, aan welken hij niet gehouden is de fondsen te verzorgen, noch te verwaarborgen.”

Inde daad de Acceptant ontheft den Trekker van alle verantwoordelijkheid ten zijne opzichte, wanneer hij zijne acceptatie heeft gegeven, voor dien geenen op wiens ordre en voor wiens rekening de Tratta op hem is gedaan; maar de Trekker blijft persoonlijk verplicht jegens de Endosfanten voor de betaaling van zijne Tratta.

Gij kunt, Mijne Heeren, den Kooplieden niet genoeg aanbevelen zich te voorzien van het Werk van den Heer Locré getiteld: Geest van het Wetboek van Koophandel (**), of hetzelfde te raadpleegen over de Artikelen van dat Wetboek die hun eenige moeilijkheden ter oplossing vertoonen.

Ik heb de eere U te groeten.

EEN UWER GEABONNEERDEN.

(*) Zie ons Dagblad No. 59 en 61.

(**) Het agste Deel is thans daar van uitgekomen.

Le Sieur HALINBOURG, Marchand de Soieries et de nouveautés; a l'honneur de prévenir, qu'il vient d'arriver en cette Ville avec son Magasin, qu'il a établi *Hôtel du Lion d'Or*. L'on trouvera ses prix très modérés, et ses nouveautés de la première fraîcheur, et de la meilleure qualité. Il espère avoir fréquentes Visites, et mériter une entière confiance de ses Châlans, vu qu'il ne surdemande pas. L'on trouvera aussi un assortiment complet de Casimirs en tous Genres, et en toutes les couleurs modernes, qu'il vendra à 20 pCt. au dessous du cours ordinaire. Il prévient que son de part est fixé du 29 au 30 du courant mois.

LE YDE. Le Dentiste examiné et approuvé SIMON NATHANS DENTZ, d'Amsterdam, la Haye etc., prévient ses Abonnés et autres Protecteurs, qu'il sera à parler ou à mander, Lundi, Mardi et Mercredi le 31 Mai, 1 et 2 Juin 1813, chez la Veuve *Kramer*, au *Lion d'Or*, Breestraat à Leyde. On peut s'abonner chez le *Dentiste* susdit, par année, pour l'entretien de la Bouche; mais on est prié de s'annoncer à tems, ou d'envoyer les adresses un jour d'avance.

Madame AUBIN, de la Haye, à l'honneur de prévenir qu'ayant reçu de Paris une assortment de jolies Chapeaux des plus nouveaux, des Bonnets de matin, des Garnitures de Robes, et des Fleurs en tout genre, ainsi que d'autres articles, elle sera à Leyde le Jeudi 27 du courant, et ne restera que jusqu'au lendemain soir. Logé au *Lion d'Or*.

Madame TRUTAT à l'honneur de prévenir les Dames qu'elle vient d'arriver dans cette Ville, avec un grand assortiment de Chapeaux d'Etoffe, Chapeaux de paille d'Italie, Chapeaux de paille blanc, Reseaux à la Chinoise, Caleche, Festons, etc. le tout dans les derniers goûts et au plus juste prix. Elle loge chez Mr. *SEGAAR*, Tailleur, dans le Breestraat, proche du Papengragt à Leyde.

JOHANNES WESSELING et HENDRIK WESSELING, Courtiers, autorisés par le Tribunal de Commerce, feront mettre en vente Vendredi 28 Mai 1813, à deux heures et demie de relevée, à Amsterdam, Hôtel du *Cygne Blanc*, Nieuwendijk, une très belle partie récemment arrivée, de mats, sapins rouge et sapins blanc, pins et poutres, diverses espèces de planches et autres BOIS; déposés comme il est indiqué dans les Notices que l'on peut se procurer au Bureau de BONTEKONING et AUKES.

VENTE PAR AUTORITÉ JUDICIAIRE.

Lundi le trente un de Mai 1813, à neuf heures du matin, il sera procédé par *JAN VAN GRIETHUISEN*, Huissier près la Justice de paix du Canton Woubrugge, Arrondissement Leyde, Département des Bouches de la Meuse, et demeurant au Chef-lieu Woubrugge, No. 122, dans la Maison de *Anna van der Waarden*, Veuve de *Pieter Voorend*, à Aarlanderveen, à la vente au plus offrant et dernier Encherisseur de MEUBLES et EFFETS, consistant en Chaises, Tables, Armoires, Mirrors, Tableaux, Porcellaines et Fayence, du Cuivre, de l'Etain, de Fer-blanc et de la Ferronnerie, Hards d'Homme et de Femme, et autres Effet de plus.

Le tout devra se payer argent comptant.

Qu'on se le dise.

ROTTERDAM le 24 Mai. Prix des Grains au marché d'aujourd'hui:

Nouveau Froment blanc	41 à 52	§ le Sac de Zel.
	fr. 32,21 c.	à fr. 40,86 c. par Hect.
Idem d'été idem	35 à 42	§ le Sac de Zel.
	fr. 27,50 c.	à fr. 33,00 c. par Hect.

De Heer HALINBURG, Koopman in Zijde Stoffen en nieuwe Goederen, heeft de eer te berigten dat hij met zijn Magazijn alhier is aangekomen, en dat opengesteld heeft in 't Logement, de *Gouden Leeuw*. Men zal zijne prijzen zeer matig vinden en zijne Goederen naar den eersten smaak, mitsgaders van de beste qualiteit. Hij hoopt veelvuldige bezoeken te bekomen, en het geheel vertrouwen van zijne Kalanten te verdienen, vermits hij niet overvraagt. Men vind bij hem eene complete sorteering van Casimiers, van allerlei soort, en van alle moderne couleuren, die hij tegen 20 per Cent beneden den gewoonen prijs zal verkoopen. Hij berigt dat zijn vertrek op den 29 tot 30 dezer maand is bepaald.

LE YDEN. SIMON NATHANS DENTZ, geëxamineerd en geëdmitteerd Mond-, Kies- en Tandmeester van Amsterdam, den Haag enz., verwittigt zijne geabonneerden en verdere begunstigers, dat hij alhier te spreken of te ontbieden zal zijn Maandag, Dingsdag en Woensdag den 31 Meij, 1 en 2 Junij 1813, bij de Wed. *Kramer*, in de *Gouden Leeuw*, op de Breestraat te Leijden. Men kan zich bij gem. *Dentist* tot het onderhoud van de Mond, bij 't Jaar abonneeren, doch men wordt verzocht zich bij tijds te melden of daags te voren de Adresfen te zenden.

Madame AUBIN, van den Haag, heeft de eere te verwittigen, dat zij, eene sorteering van de fraaiste en nieuwste Hoedjes, Ochtend-mutzen, Garneersels van Japonnen, en Bloemen van allerlei soort, mitsgaders veel andere Artijkelen van Parijs ontvangen hebbende, Donderdag den 27 dezer Maand te Leijden zal zijn, en niet langer aldaar gelogeed zijn, dan tot den avond van den volgende dag, in den *Gouden Leeuw*.

Madame TRUTAT heeft de eere de Dames te berigten dat zij in deze Stad is aangekomen met een groot assortiment Hoeden, zo van Stoffen als van Italiaansch en wit Stroot, Reffaux à la Chinoise, Caleches, Festons; enz. alles naar den nieuwen smaak en tot de civielste prijzen. Zij is gelogeed bij den Mr. *Kleedermaker* *SEGAAR*, op de Breestraat, bij de Papengragt te Leijden.

JOHANNES WESSELING en HENDRIK WESSELING, Makelaars, geauthoriseerd door de Rechtbank van Koophandel, zullen op Vrijdag den 24 Mey 1813, 's namiddags ten half drie uren, te Amsterdam, in de *Witte Zwaan*, op den Nieuwendijk, presentereen te verkoopen: Een extra mooie nieuw aangekomene partij Greenen en Vuure Rondhouten, Dennen en Dikbalken, diverse Deelen en andere HOUTWAAREN; liggende als bij Notitie wordt aangewezen, die aan het Kantoor van BONTEKONING en AUKES te bekomen zijn.

VERKOOPING OP REGTERLIJK GEZAG.

Op Maandag den een- en dertigsten Meij 1813, des voormiddags ten negen uren, zal door *JAN VAN GRIETHUIZEN*, Deurwaardër bij het Vrederecht van het Canton Woubrugge, Arrondissement Leijden, Departement van de Monden van de Maas, en woogende op de Hoofdplaats Woubrugge, No. 122, ten Huize van *Anna van der Waarden*, Weduwe van *Pieter Voorend*, te Aarlanderveen, worden overgegeen tot den verkoop aan den meestbiedenden en laatstverhoogenden, van MEUBILEN en GOEDEREN, bestaande in Stoelen, Tafels, Kasten, Spiegels, Schilderijen, Porcelein en Aardewerk, Koper, Tin, Blik en IJzerwerk, Mans- en Vrouwe Kleederen en andere Goederen meer.

Alles zal met contant Geld moeten worden betaald.

Zegt het voort.

ROTTERDAM den 24 Meij. De prys der Granen was heden ter Markt:

Nieuwe witte Tarw	41 à 52	§ de Z. Zak
	fr. 32,21 c.	à fr. 40,86 c. per Hect.
Dito Zomer dito	35 à 42	§ de Z. Zak
	fr. 27,50 c.	à fr. 33,00 c. per Hect.

Idem Seigle Indigène . . . 32 à 35 g le Sac de Zél.
fr. 25,14 c. à fr. 27,50 c. par Hect.
Idem idem d'Over-Issel . . . 240 à 270 fl. d'or le Lest.
Idem idem d'Allemagne . . . fr. 22,76 c. à fr. 25,60 c. par Hect.
Idem Orge d'Hyver . . . 36½ à 38 ℔ le Lest.
Orge d'Été . . . fr. 14,73 c. à fr. 15,44 c. par Hect.
Nouveau Colza . . . 34½ à 36½ ℔ le Lest.
fr. 14,02 c. à fr. 14,33 c. par Hect.
Il n'y a point de variation dans les autres prix.

SCHIEDAM le 24 Mai.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 13½ ℔
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 14½ ℔
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 16½ ℔

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

Amsterdam le 24 Mai. (Amsterdam den 24 Meij.)

Inscr. au Gr. Livr. (Inf. in't Grootb.)	2½ pCt. f. 11½ à 11½
Certificats. (Certificaten.)	3 — — 12½ à 13½
Inscription. (Inschrijving.)	3½ — — 14 à 14½
Certificats. (Certificaten.)	4 — — 16½ à 17
Inscription. (Inschrijving.)	5 — — 20½ à 20½
Certificats. (Certificaten.)	6 — — 24½ à 25
Inscription. (Inschrijving.)	7 — — 7½ à 7½
Certificats. (Certificaten.)	5 — — 10½ à 11
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Kent. 1805.)	4 — — 39½ à 40½
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	5 — — 96½ à 97½
Bons du Synd. 2e sér. (Sijnd. Bons 3e Sér.)	Idem, 4e — (dito, 4e —) — — 79½ à 81
Idem, 5e — (dito, 5e —) — — 58½ à 70½	
Idem, 6e — (dito, 6e —) — — 65 à 66	
Idem, 7e — (dito, 7e —) — — 63 à 64	
Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.)	— — — 70½ à 70½
Certificat d'idem. (Cert. van dezelve.)	— — — — —
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.)	— — — — —
Certificats idem. (Certificaten dito.)	— — — — —
Naples chez Hope et C. (Nap. by Hope en C.)	6 — — — —
Certificat Napies. (Certificat. Napels.)	5 — — — —
Russie. (Obligatiën op Rusland.)	— — — 38 à 39
Portugal. (Portugal.)	— — — 86 à 87
Sur l'Espagne 1805. (Obl. Spanje 1805.)	5½ — — — —
Idem 1807. (dito 1807.)	5½ — — — —
Suède. (Zweeden.)	5 — — — —
Fonds Américains, chez Hope et Comp.	— — — — —
(America, Hope en Comp.)	5½ — — 96½ à 97
Idem chez Staphorst. (dito bij Staph.)	5½ — — 81 à 82
Fonds Amér chez les dits. (Bew. bij dez.)	3 — — 48 à 49

Dito Inlandsche Rogge . . . 32 à 35 g de Z. Zaka
fr. 25,14 c. à fr. 27,50 c. per Hect.
Dito Over-Ijsfelse ditto . . . 240 à 270 ggl. 't Last.
Dito Bovenlandsche ditto . . . fr. 22,76 c. à fr. 25,60 c. per Hect.
Dito Winter-Gerst . . . 36½ à 38 ℔ 't Last.
Zomer ditto . . . fr. 14,73 c. à fr. 15,44 c. per Hect.
Nieuw Koolzaad. . . 34½ à 36½ ℔ 't Last.
fr. 14,02 c. à fr. 14,33 c. per Hect.
De overige prijzen zijn gebleven.

SCHIEDAM den 24 Meij.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 13½ ℔
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 14½ ℔
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 16½ ℔

Autriche, chez Goll et Comp. (Oos-
tenrijk, bij Goll en Comp.) . . . 5 pCt. f — à —
Idem. (dito.) . . . 4 — — — à —
Certificats de Vienne, chez les mêmes.
(Weener Certificaten, bij dezelve.) 5 — — 18½ à 19
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deenf. Tollen.) 4 — — 51 à 52
Den. Asiat. Comp. (Deenf. Asiat. Comp.) 5 — — 56 à 58
Prusse. (Pruisen.) . . . — — — 37 à 38

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 24 Mai. (van Amsterdam den 24 Meij.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.)	f 5 : 18 à f 6 pr. pièce
Vieux ditto ger. (Oude ditto ger.)	— — — — —
Ducats legers (Ligte ditto)	50 : 0 pr. once.
Souverains (Souverijnen)	16 : 14 à 16 pr. pièce.
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	43½ pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	38½ pr. pièce.
Pistoles de France (Franse Pist.)	— — — — —
Dito de Prusse (Pruissische Pist.)	— — — — —
Dito de Lunebourg (Lunenb. ditto)	— — — — —
Dito ditto (dito ditto)	10 : 4 à 5 pr. pièce.
Nouv. louis d'or (Nieuwe louis d'or)	11 : 8 à 9 — — —
Louis d'or, timbre en rayons	— — — — —
(Zonne ditto)	11 : 12 à 14 — — —
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	9 : 13½ à 14 — — —
Guinées (Guinjes)	12 : 10 à 12 — — —
Carolines (Carolines)	11 : 14 à 16 — — —
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden)	14 à ½ pCt.
Piles (Pilaren)	21 : — marq. banque
Piastrés (Mexicanen)	2 : 10½ pr. pièce.
Dito (dito)	2 : 10 — — —
Couronnes de France (Franf. Rijksd.)	23 : 5 pr. mark.
Ecus (dito Kroonen)	2 : 16 à ½ pr. piece.
Idem (dito ditto)	2 : 8½ à ½ — — —
Cinq francs (Vijf Francs)	2 : 14½ à ½ — — —
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	1 : 11 à 16 — — —
Roubles de Russie (Rusfiche Roeb.)	25 : 17 à 18 pr. marc.
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. inbar.)	— — — — —
Idem de 9 den. (dito van 11 Penn.)	— — — — —
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	25 : 15 à 8 — — —
Ducats (Spaansche Ducats)	3 : 3 pr. pièce.
Rixdalers (Holl. en Rijkscd.)	2 : 10 — — —
Nouveaux ditto (Nieuwe Rijksd.)	3 à ½ pCt.

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER, EN ZOON, op de Breede Straat.